



**FESTIVAL DE PIEZAS CORTAS
CREADAS EN RESIDENCIA**
POR ARTISTAS DE IBEROAMÉRICA
A PARTIR DE LA CÁMARA GESELL

DEL 28/02 AL 05/03
El Recoleta

Junín 1930, CABA
Festival Internacional
de Buenos Aires

ENTRADA GRATUITA
CON CAPACIDAD LIMITADA



Teatro Bombón Gesell es una provocación escénica que reúne artistas, pensadorxs y curadorxs para reflexionar sobre violencia y justicia en Iberoamérica.

ARGENTINA | BRASIL | CHILE | ESPAÑA
MÉXICO | PERÚ | PORTUGAL | URUGUAY

2023

Residencia presencial de montaje y estreno en Argentina | FIBA y Portugal | FITEI.

2022

Publicación bilingüe del libro digital y videos del Foro de Violencia y Justicia, con acceso gratuito. Presentación en Argentina | FIBA, Portugal | FITEI y Brasil | RESIDE.

2021

Residencia virtual de dramaturgia.

Teatro Bombón (2014-2023) es un festival argentino site specific de piezas cortas con más de trece ediciones y setenta obras creadas junto a artistas de diversas estéticas y generaciones, que promueve el cruce de disciplinas, el diálogo con comunidades y el encuentro de los públicos.



CURADORAS

Monina Bonelli y Sol Salinas

CO-CURADORXS

Celso Curi (BR), Paula De Renor (BR), Pamela López Rodríguez (CL), María José Cifuentes (CL), Claudia Tangoa (PE), Núria Frigola Torrent (PE), Luis Mario Moncada (MX), Paula Hernández (MX), Gabriela Escatel (MX), Alvaro Ahunchai (UY), Gonçalo Amorim (PT), Semolina Tomic (ES)

EQUIPO CREATIVO

Coordinación artística: Manon Minetti | **Dirección técnica y diseño de iluminación:** Gonzalo Córdova | **Diseño de sonido:** Pablo Satur | **Diseño de vestuario y utilería:** Ana Volonté

EQUIPO 2023

Comunicación: Fernanda Blanco y Antonella Portunato | **Fotografía:** Lau Castro | **Cobertura documental:** Julio Junge | **Diseño identidad:** Alejandro Ros | **Diseño gráfico:** María Della Bella | **Prensa:** OCTAVIA Comunicación | **Asistencia de sonido:** Abril Oliva Amaro | **Asistencia de vestuario y utilería:** Leonel Díaz y Luciana Hernández | **Realización escenográfica:** Sergio Acuña | **Diseño de maquillaje y peinados foto:** Cholu make-up, Sabrina Ameduri y Ayelén Sanchez | **Relaciones institucionales:** Guillermo Gallardo Prat | **Producción ejecutiva:** Sofía Boué | **Colaboración en producción:** Esteban Parola | **Finanzas:** María del Carmen Moyano, Vicenta Varela | **Fundadorxs Teatro Bombón:** Monina Bonelli y Cristian Scotton | **Producción general:** Teatro Bombón

EQUIPO 2021-22

Producción ejecutiva: Zoilo Garcés y Silvina Silbergleit | **Cobertura documental:** Paula Kleiman y Nicolás Cobaski | **Traducción:** Luciana Di Leone y Julia Tomasini | **Diseño editorial:** Donagh y Matulich | **Foristas:** Mauricio Kartun, Federico Navarrete Linares, Agustina Saubidet Bourel, Silvia Picada, Sebastián Cuattromo, Dora Barrancos, Mónica Cabrera, Alejandra Flechner, Laura Milano, José Garriga, Waldemar Cubillas, Silvana Ortiz Casco, Itari Marta, Javier Cruz, Ismael Corona, Valeria Lemus, Esteban Magnani, María Valdez, Helena Vieira, Raquel Lima, Shila Vilker, Julia Augé, Marcos Perearnau y Alejandro Olivera



BRASIL
El acuario
O Aquario

Dramaturgia y Dirección: Janaina Leite | **Intérpretes:** Maurício Minetti, Emília Portman y Cande Pimient | **Voces:** Ledesma, Rotaveira, Gubernori y Pérez De María | **Asistencia de dirección y edición de video:** Juliana Piesco

El anonimato, el voyeurismo y la pornografía son los elementos de este dispositivo confesional que emula las plataformas de sexo pago en Internet. Para crearlo, la autora "enmascarada" se dedicó a trabajar como "camgirl" acechando esas historias.
* +18 años: Incluye imágenes de sexo explícitas y desnudos.



ESPAÑA
Línea Sur
Linha Sul

Dramaturgia y Dirección: Cía Azkona Tolosa | **Puesta en escena:** Laida Azkona Goñi | **Intérpretes:** Titi Suarez y Cielo Chaina | **Diseño y banda de sonido:** Rodrigo Rammsny

Proyecto site-specific documental que bucea en las condiciones que permiten la violencia sistemática contra los pueblos originarios latinoamericanos. El texto se enmarca en el proceso creativo de la serie Pacífico.



ARGENTINA
Las Dalías
As Dalías

Dramaturgia y Dirección: Natalia Villamil | **Intérpretes:** Vanesa González | **Asistente de dirección:** Eleonora Dibello

El lenguaje fue, desde niña, cárcel o refugio para esta mujer. Hoy debe volver a la habitación de paredes silenciosas y construir el relato de esa escena de la infancia. ¿Nos salvan las palabras cuando la verdad se encuentra en los bordes?



CHILE
Mutismo Selectivo
Mutismo seletivo

Dramaturgia y Dirección: Bosco Cayo | **Intérpretes:** Maïamar Abrodos, Daniel Casablanca y Federico Ottono

Universidad en una cárcel. Un estudiante de psicología realiza la última sesión para titularse. Su profesor observa detrás del vidrio. La paciente decide contar una verdad en un acto desesperado de amor, justicia y reparación.



PORTUGAL | URUGUAY
Estás a punto de volver a ser tú
Está quase na hora de voltares a ser tu

Dramaturgia: Marco Mendonça | **Dirección:** Verónica Perrotta | **Intérpretes:** Susana Pampin | **Música:** Fernando Migueles

Una dramaturgia se da cuenta de que ya no es capaz de controlar nada de su creación, ni siquiera sus propias acciones. Desde el dispositivo escénico, la actriz le cuestiona todo, mientras fantasea con ser Nina Simone.



PERÚ
Sus canciones favoritas
Suas canções favoritas

Dramaturgia y Dirección: Alejandro Clavier | **Intérpretes:** Andrés Pabón, Davide Lara Alayo y Luis J Salazar- Cheng | **Música:** Kayfex | **Asesoría en lucha escénica:** Diego Sakuray (Compañía de Teatro Físico, Perú)

Un ejercicio de dramaturgia dictado a dos jóvenes privados de la libertad deriva en un melodrama erótico gay pagado de canciones. Ellos dos son una idea, él tampoco existe. El texto es el mayor acto de violencia del dramaturgo hacia su pretensión artística y hacia sí mismo.



MÉXICO
Rimu dice
Rimu diz

Dramaturgia: Lucila Castillo | **Dirección:** Karina Hurtado | **Intérpretes:** Julia Garriz, Esteban Parola y Aldana Illán | **Colaboración artística:** Daniela Fiorentino | **Realización títere:** Alejandra Farley | **Peluca títere:** Ale Granado

Una niña entra a un interrogatorio y pide que Rimu y su mascota la acompañen. La psicóloga lo permite pero nadie entra. Rimu, un sueño, un monstruo, un "amigo invisible", será la fantasmagoría de un abuso que, puesto en palabras, encontrará su fin.



BRASIL
Color Bars
Color Bars

Dramaturgia: Giordano Castro | **Dirección:** Alexandre Dal Farra | **Intérpretes:** Payuca, Martin Lombard, Facundo Lombard y Carla Di Grazia

Un interrogatorio para descubrir qué ocurrió el día en que un estudio de televisión explotó en llamas. Mientas los peritos investigan, la fragmentación del relato se vuelve fundamental para armar su propio rompecabezas. Lleno de imperfecciones.



ARGENTINA
El sujeto social
O sujeito social

Dramaturgia y Dirección: Brai Kobla | **Performer:** Idrissa Diop | **Cámara en vivo:** Julieta Aristegui Tagliabue | **Diseño sonoro y tecnología aplicada:** Tata Laxague | **Voz en off:** Federico Aimetta

Un "estudio científico" permitirá analizar conductas y características del ser humano en un entorno artificialmente controlado. Basado en "The perfect human" de J. Leith (1968), la pieza nace del encuentro con personas de la comunidad senegalesa.



ARGENTINA
Los titanes
Os titãs

Dramaturgia: Paola Traczuk | **Dirección:** Monina Bonelli | **Intérpretes:** Ariel Pérez De María, Facundo Delgado, Antonio Varas, Ulises Zuluaga Ransenberg | **Música:** Fabián Keoroganlian | **Diseño de movimiento:** Laura Monge | **Colab. Artística:** Paola Traczuk

Un niño y un perro se encuentran en una cámara gessell y estrechan un vínculo de tierna intimidad mientras esperan la llegada de una especialista. No veremos a ese niño ni a ese perro, sólo algunas estrategias para no decir.

Entre.Actos

17 encuentros con artistas y pensadorxs iberoamericanxs

Charlas performáticas con dramaturgxs y directorxs de las obras

Encuentro con pensadorxs

en colaboración con la Universidad de Buenos Aires | Universidad Nacional de Quilmes | Universidad Nacional de San Martín.

Justicia Poética.

Música y performance para cuestionar

RICARDO MANETTI | DJ LIA GHARA

Las fuerzas sensibles.

Procedimientos poéticos para darles paso

JULIA AUGÉ | DORA BARRANCOS |

PABLO FARNEDA

Marrones escriben.

Lectura performática antirracista

IDENTIDAD MARRÓN

De qué hablamos cuando hablamos de violencia

JOSÉ GARRIGA

Lecturas sobre un dispositivo

GONZALO CÓRDOVA

Estallamos la Cámara Gesell. Acerca de Teatro Bombón

EQUIPO TEATRO BOMBÓN

A ESTRENAR PRÓXIMAMENTE...

La forma del afecto | A forma do afeto

Dramaturgia: Lisandro Rodríguez | ARGENTINA

El silencio | O silencio

Dramaturgia: Conchi León | MÉXICO

Escaneá el QR para más información
sobre Teatro Bombón Gesell:



	MARTES 28/2	MIÉRCOLES 1/3	JUEVES 2/3	VIERNES 3/3	SÁBADO 4/3	DOMINGO 5/3	
16 h		AR El sujeto social Brai Kobla		AR El sujeto social Brai Kobla		AR El sujeto social Brai Kobla	
17 h	BR El Acuario. Linea A Janaina Leite	AR Los Titanes Paola Traczuk Monina Bonelli	BR El Acuario. Linea A Janaina Leite	AR Los Titanes Paola Traczuk Monina Bonelli	BR El Acuario. Linea A Janaina Leite	AR Los Titanes Paola Traczuk Monina Bonelli	
17.30 h			BR Charla performática con Janaina Leite				
18 h	BR El Acuario. Linea B Janaina Leite	PE Sus canciones favoritas Alejandro Clavier	BR El Acuario. Linea B Janaina Leite	PE Sus canciones favoritas Alejandro Clavier	BR El Acuario. Linea B Janaina Leite	PE Sus canciones favoritas Alejandro Clavier	
18.30 h		AR Justicia poética. Música y performance para cuestionar Ricardo Manetti DJ Ghara	AR Las fuerzas sensibles. Procedimientos poéticos para darles paso Julia Augé Dora Barrancos Pablo Ferneda	AR Marrones escriben. Lectura performática antirracista Identidad Marrón	AR De qué hablamos cuando hablamos de violencia José Garriga	ES Charla performática con Laida Azcona	AR Lecturas sobre un dispositivo Gonzalo Córdova
19 h	PT/UY Estas a punto de volver a ser tú Marco Mendonça Verónica Perrotta	BR Color Bars Giordano Castro Alexandre Dal Farra	PT/UY Estas a punto de volver a ser tú Marco Mendonça Verónica Perrotta	BR Color Bars Giordano Castro Alexandre Dal Farra	PT/UY Estas a punto de volver a ser tú Marco Mendonça Verónica Perrotta	BR Color Bars Giordano Castro Alexandre Dal Farra	
19.30 h		AR Charla performática con Natalia Villamil	AR Charla performática con Paola Traczuk		AR Charla performática con Brai Kobla	MX Charla performática con Karina Hurtado	AR Estallamos la Cámara Gessell. Acerca de Teatro Bombón
20 h	ES Linea Sur Azcona Toloza	CH Mutismo Selectivo Bosco Cayo	ES Linea Sur Azcona Toloza	CH Mutismo Selectivo Bosco Cayo	ES Linea Sur Azcona Toloza	CH Mutismo Selectivo (Bosco Cayo)	
20.30 h		BR Charla performática con Giordano Castro	PE Charla performática con Alejandro Clavier	CH Charla performática con Bosco Cayo	BR Charla performática con Alexandre Dal Farra	UY Charla performática con Verónica Perrotta	
21 h	MX Rimu dice Lucila Castillo Karina Hurtado	AR Las Dalias Natalia Villamil	MX Rimu dice Lucila Castillo v Karina Hurtado	AR Las Dalias Natalia Villamil	MX Rimu dice Lucila Castillo Karina Hurtado	AR Las Dalias Natalia Villamil	

Obras | Sala Villa Villa: ingreso con entrada

Obras | Sala Villa Villa: ingreso con entrada

Entre.Actos. Charlas Performáticas | Sala L: ingreso libre

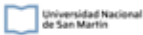
COPRODUCCIÓN



COLABORACIÓN



APOYOS



AGRADECIMIENTOS

APPEAE -Asociación Profesional de Productorxs Ejecutivxs de las Artes Escénicas- Joaquín López, Laura Varsky, Melina Silbergleit, Alicia Nieva, Marina Pampín, Isabel Matamoros, Analía Díaz Figueroa, Ianina Grimblat, Robinson Rodrigues, Micaela Amaro, Gisela Cantero, Nicolás Capeluto, Estudio A 77, Ministerio Público Tutelar, a todo el equipo de Centro Cultural Recoleta, Festival Internacional de Buenos Aires y Dirección General de Enseñanza Artística, la Escuela Metropolitana de Arte Dramático, la Casa del Teatro, a nuestras familias y amigxs.